

MILLONES ACUDEN A LAS URNAS. Bogotá, mayo 30. — Millones de colombianos acudieron hoy pacíficamente a los puestos de votación, para escoger al nuevo jefe de Estado. El ejército, la policía y el servicio de seguridad estatal, vigilaron centímetro a centímetro los lugares de votación. Policía vigila centenares de puestos de votación, instalados en una avenida de Bogotá. (UNIFAX II de UPI).

Sobre una Posible Ayuda Extranjera Habla Galtieri

BUENOS AIRES, mayo 30 (AP). — El presidente Leopoldo Galtieri dijo que Argentina libra una "desigual batalla" contra Gran Bretaña "y contra quienes la apoyan", mientras el Gobierno informó que aviones argentinos bombardearon el área de Ganso Verde (Goose Green), centro de la lucha en las

isla Malvinas. Galtieri dijo que al lado de Argentina, "llegada la hora, podrán volver a combatir las Fuerzas Armadas de las naciones hermanas de América y si fuera necesario de otras latitudes del mundo".

El informe del Gobierno expresa que el bombardeo fue en apoyo de los efecti-

vos argentinos que "continúan combatiendo en la zona", contradiciendo así al Ministerio de Defensa británico, que anunció la captura de Ganso Verde y Puerto Darwin.

Galtieri pronunció un energético discurso contra Gran Bretaña, que incluyó críticas duras a los Estados Unidos, en un acto conmemorativo del 172 aniversario de la creación del ejército argentino.

"Este ejército, que no contó ni cuenta en sus filas

—Favor pase a la página 37.

Resumen mundial

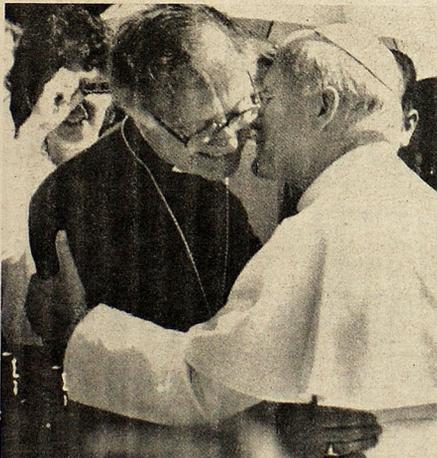
Británicos a 35 Kilómetros de Puerto Argentino

LONDRES, mayo 30 (AP). — Paracaidistas e infantes británicos capturaron los asentamientos Douglas y Teal Inlet en su avance hacia Puerto Argentino (Port Stanley) y están a 35 kilómetros de la capital de las islas Malvinas, informó hoy el Ministerio de Defensa.

Un vocero dijo que los asentamientos fueron ocupados sin lucha, aparentemente luego de ser abandonados por las fuerzas argentinas. Los poblados "están en nuestras manos", declaró.

Aproximadamente 2,500 soldados británicos avan-

—Favor pase a la página 37.



SE DESPIDEN. Canterbury, Inglaterra, mayo 30. — El Arzobispo de Canterbury, Robert Runcie, recibe un beso de despedida del Papa Juan Pablo II, después de oficiar un servicio concelebrado, en la Catedral de Canterbury. (UNIFAX II de UPI).

Reagan Pondrá a Prueba en Europa Papel de Líder

WASHINGTON, mayo 30 (EFE). — Las misiones que llevan al Presidente estadounidense, Ronald Reagan, a realizar un viaje de diez días por Europa, suponen la primera prueba importante para su papel de líder occidental.

Su paso por cinco capitales europeas y su asistencia a dos cumbres —la económica de los países industrializados y la de la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN)— van a ser la ocasión propicia para estudiar los principales temas que afectan al mundo y sobre todo al Occidente.

Empresas al Borde de la Quiebra en Costa Rica

SAN JOSE, mayo 30 (ACAN-EFE). — Varios centenares de empresas costarricenses, serán auxiliadas por el sistema bancario nacional, para evitar que quiebren y se aumente la desocupación en el país.

El primer vicepresidente de la República, Alberto Falt, anunció que uno de los asuntos prioritarios, para los nuevos directores de los bancos será acudir en ayuda de unas 400 empresas que están en serias dificultades, debido a la

—Favor pase a la página 44.

Reunión del TIAR Insta a Unirse a la Argentina

WASHINGTON, mayo 30 (AP). — El consejo directivo del Pacto de Río de Janeiro, instó a todos los países de la América Latina, a unirse a la Argentina en su lucha contra la Gran Bretaña, por el control de las islas Malvinas.

Al mismo tiempo condenó "en la forma más energética el injustificado y desproporcionado ataque consumado por la Gran Bretaña".

La decisión fue aprobada por 17 a cero con cuatro abstenciones por el plenario de Vigésima Reunión de Consulta de Ministros de Relaciones Exteriores, después de la medianoche del viernes, para su ratificación formal.

Los cuatro fueron Chile, Colombia, Trinidad-Tobago y los Estados Unidos.

La resolución de 10 puntos dice:

1. "Condenar en la forma más energética el injustificado y desproporcionado ataque armado consu-

mado por la Gran Bretaña, así como su decisión, que atenta contra la seguridad de todo el continente americano, de declarar arbitrariamente como zona de hostilidades una extensa área, que llega hasta 12 millas de las costa de América".

El párrafo es en general el que había presentado la

Argentina con la variante de que habla de "ataque armado" en lugar de "agresión armada".

2. "Reiterar su más firme requerimiento a la Gran Bretaña para que cese de inmediato las acciones bélicas, que lleva a cabo contra la Argentina,

—Favor pase a la página 27.

424 Argentinos Mueren en la Guerra en Malvinas

BUENOS AIRES, mayo 30 (UPI). — Argentina anunció hoy 424 muertos y desaparecidos en la guerra por las islas Malvinas, mientras se aguardaba una gran batalla frente a las tropas británicas, que avanzan hacia la capital del archipiélago.

En su primer comunicado del día, el Estado Mayor Conjunto anunció que desde el 2 de abril, cuando Argentina ocupó militarmente las islas, las

bajas argentinas han sido 82 muertos, 106 heridos y 342 desaparecidos.

El parte militar no mencionó nuevos combates, ni la suerte de los soldados argentinos, que combataron desde el viernes contra los efectivos británicos en Ganso Verde (Goose Green) y Puerto Darwin. De acuerdo con Buenos Aires, 800 argentinos enfrentaron en esas localidades a 2,500 británicos. En Londres, el Gobierno anunció hoy que unos 600 soldados británicos tomaron las dos poblaciones y unos 1,400 efectivos argentinos prisioneros.

reconciliación en el mundo y experimentan la necesidad, quizá más urgente que nunca, de reconciliarse plenamente entre sí".

Este, juntamente con la insistencia en la importancia del sacramento de la penitencia y la confesión individual, fue el tema principal de la homilía de la misa, la segunda de este día de Pentecostés, tras la de Coventry, que el Papa concelebró a última hora de la tarde, en la modernísima Catedral católica de Liverpool.

"La restauración de la unidad entre los cristianos —destacó también Juan Pablo II— es una de las mayores preocupaciones de la Iglesia, en esta última parte del Siglo XX".

En el curso de la misa, por otra parte, se rezó especialmente por la "cesación de las hostilidades en el conflicto del Atlántico Sur" y por el descanso eterno de quienes han perdido la vida allí.

La última referencia a los enfrentamientos en esos sitios se produjo anoche, cuando las autoridades castrenses dijeron que fue interrumpido el contacto radial con las tropas propias alrededor del mediodía de ayer.

Los diarios argentinos ignoraron hoy las informaciones británicas sobre la captura de Ganso Verde y Puerto Darwin.

"La Nación" tituló en su primera página "La gran batalla por las Malvinas se aguarda en Puerto Argentino".

"La Prensa", también en primera plana, dijo: "Combátese al invasor británico, que recurre a todos sus efectivos". "Clarín", por su parte, tituló: "Se perdió contacto con los defensores de Darwin".

Fuentes militares han dicho que las tropas argentinas en las Malvinas, han sido concentradas en

Jornada Ecuménica de Hoy del Papa en Inglaterra

LIVERPOOL (Inglaterra), mayo 30 (EFE). — En esta ciudad británica, la de más fuerte proporción de católicos (45 por ciento de Gran Bretaña), el Papa Juan Pablo II formuló hoy domingo un nuevo llamamiento para que se ponga fin al "pecado de la desunión de los cristianos".

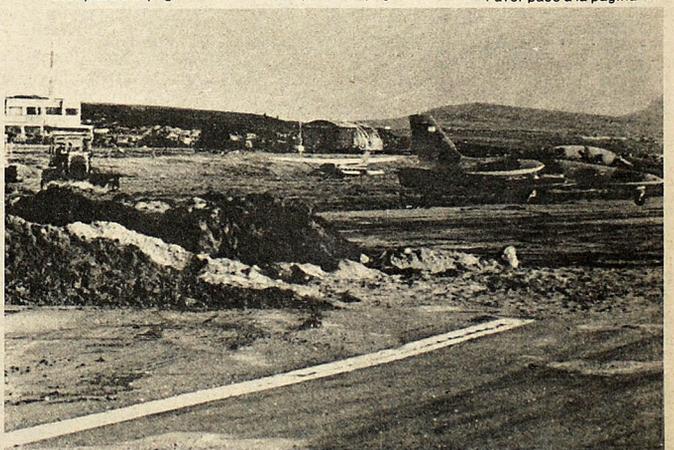
"Ahora —dijo el Pontífice— los cristianos se esfuerzan en ser fuentes de

A pesar de las diferencias surgidas en los terrenos económicos, —tasas de interés estadounidenses y cierto proteccionismo en otros países— y militar —escaso presupuesto según Estados Unidos en algunos aliados—, los observadores estadounidenses creen que se ha logrado un consenso, para evitar fisuras entre los aliados.

—Favor pase a la página 27.

—Favor pase a la página 34.

—Favor pase a la página 44.



AEROPUERTO BOMBARDEADO. Islas Malvinas, mayo 30. — Los bombarderos británicos han causado grandes daños en el aeropuerto de Puerto Argentino (Port Stanley). Niveladoras reparan los daños, a la izquierda. (UNIFAX II de UPI).